

Pedagogická fakulta JU

Studentka: Sanida Čekić

Katedra českého jazyka a literatury

Oponentka práce: PhDr. Věra Pospíšilová

Datum odevzdání posudku: 11.8. 2014

POSUDEK BAKALÁŘSKÉ PRÁCE

Povídky Roalda Dahla: Mezi dětským a dospělým čtenářem

Bakalářská práce se zaměřila na tři knihy britského spisovatele R. Dahla pro děti, a to Jakub a obří broskev, Matylida a Karlík a továrna na čokoládu. Již v názvu druhé kapitoly studentka tvrdí, že Dahl je jeden z nejčtenějších dětských autorů, ale doklad pro toto tvrzení neuvádí. Vycházela ze statistiky knihoven, zadávala dotazník čtenářům, zjišťovala počty prodaných výtisků? Následuje životopisné pojednání proložené Dahlovou autobiografickou prací Kluk: Příběhy dětství. Studentka se podrobněji věnuje tvorbě pro děti, vyjmenovává jednotlivé publikace a uvádí vždy stručný obsah.

Třetí kapitola se věnuje analýze tří zvolených příběhů. Podkapitoly mají vždy shodné schéma: Studentka seznámí s obsahem práce za použití řady ukázek, což je chvályhodné. Důsledně se ale vyhýbá žánrovému zařazení – jedná se o povídky, autorské pohádky, novely? Následuje pojednání o jazyce, jemuž autorka bakalářské práce věnuje značnou pozornost, aniž by ale zdůraznila, že pracuje s překlady. Její nadšení nad „expresivními slovy a zajímavými adjektivy“ plyne z práce s jazykem R. Dahla, anebo překladatelů Kořána, Šruta a Herynkové? Zjištění, že se kniha dělí na úvodní, střední a závěrečnou část, má titul a kapitoly, které jsou členěny do odstavců a jsou číslovány, je vskutku objevné! V Karlíkovi dokonce na s. 46. čteme, že v prvním odstavci je první řádek odsazený. Všechny tři podkapitoly Kompoziční stránka díla (s. 28, 37 a 46) mají navíc téměř doslovné znění, což ale s ohledem na jejich obsah nepřekvapí.

V práci postrádáme výraznější zachycení kontrastu světa dětí a dospělých, prospěla by jí větší propojenost jednotlivých podkapitol – do pojednání o obsahu mohla být úspěšně vkomponována charakteristika postav, čímž by se studentka vyhnula jisté schematičnosti. Úsměv vzbuzuje věta na s. 35: „Postava... je v tomto textu zajímavá, jelikož není v celém příběhu stejná“. Přání, aby si Dahlovy

knihy přečetli i špatní rodiče a zamysleli se nad svými dětmi, svědčí o dobrém srdci autorky bakalářské práce a je bohužel, lze se však oprávněně domnívat, že právě tito rodiče se četbě Dahlových příběhů věnovat nebudou...

Práci doporučuji k obhajobě.

Návrh na klasifikaci bakalářské práce:

DOBŘE

Podpis oponentky bakalářské práce:

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'V. Pátek', written over a faint rectangular stamp.

V Českých Budějovicích 11. 8. 2014

